

Index des rues

14 Juillet (rue du).....	F4	Lavoisier (rue)	F3
19 degrés (rue des).....	F3	Lenôtre (rue)	E2
Acacias (impasse des).....	F3	Leclerc (rond-point du Mail).....	G4
Acacias (rue des).....	E-F3	Leclerc (rue du Maréchal).....	E7
Acacias (square des).....	B8	Liberté (place de la).....	E8
Albères (rue des).....	F3	Lion d'Or (rue du).....	E8
Alsace Lorraine (rue d').....	E8	Loti (rue Pierre).....	H5
Ampère (rue).....	E3-4	Louis Blanc (rue).....	F3
André Parcé (rue du docteur).....	G3	Lyautey (rue du Maréchal).....	F5
Angles (rue des).....	E3-4-5	Maillol (allées).....	H4
Anicet (cami d').....	B8	Maillol (espace).....	G4
Arago (rue).....	F2	Maillol (rue Aristide).....	F-G2
Artisanat (rue de l').....	D2	Mailé (avenue Guy).....	D-E6
Azéma (rue Vincent).....	F2	Mansart (rue).....	F2
Barra (rue).....	F3	Marius Douzans (rue).....	F2
Bart (rue Jean).....	G3	Mary sol (rue).....	G5
Bassères (place du Général).....	G3	Marceau (rue).....	G3
Batalier (rue Raymond).....	A-B7	Mas (route des)	C-D7-B8-9-A9
Bayard (rue).....	E8	Mas Guillaume (chemin du).....	D-E-F9
Blanc (rue Louis).....	F3	Mas Reig (chemin du).....	C7
Bougainvilliers (impasse des).....	J5	Mas Reig (route du).....	B-C6
Boulin (rue Jean).....	D5	Mazarin (allée).....	F3
Boulingat (rue Dr. Paul).....	A6-7	Méditerranée (espace).....	H4
Bourrat (rue Jean).....	F2-3	Mirabeau (rue).....	F3
Branly (rue Edouard).....	F3	Mistral (rue Frédéric).....	F2
Bruce (rue Pierre).....	A-B8	Moulin (rue Jean).....	F5
Buxeda (place Ely).....	F3	Muchard (rue).....	F3
Canta Cigala (cami).....	E8	Musset (rue Alfred De).....	F3
Cap d'Oсна.....	H2	Napoléon (rue).....	F2
Cap du Troc.....	K4	Noël (allée Marie).....	G4
Cardine (carrer de la).....	B7	Oeillets (rue des).....	F4
Ceillier des Hospices (carrer du).....	B7	Oliva (rue Alexandre).....	F4
Cerbère (route de).....	J-K5	Orangers (rue des).....	F4-5
Chatton (impasse Edouard).....	I6	Oсна (cap d').....	H2
Chatton (rue Edouard).....	I5	Ouranole (carrer de l').....	B7
Clémenceau (rue Georges).....	E2-3-F3	Pagès (place Abel).....	E8
Colbert (rue).....	F3	Paix (rue de la).....	F3
Colline aux Oliviers (rue de la).....	F8	Parcé (square Henri).....	D8
Convention Nat. (rue de la).....	F2	Pardal (carrer del).....	A7
Côte Vermelle (avenue de la).....	I-34	Pams (rue Jules).....	E6
Crêtes (route des).....	A-B6	Pascal (rue Thomas).....	F3
Danton (rue).....	G2	Pasteur (rue).....	G2
D'arc (rue Jeanne).....	G2	Péguy (rue Charles).....	E6
Daudet (rue Alphonse).....	F2	Pelletan (rue Camille).....	F-G2
David (rue Roger).....	GH-4	Penyes Blanques (carrer les).....	F2
De Foucault (impasse Ch).....	E6	Perrault (rue Le Henry).....	C7
De Foucault (rue Charles).....	E5	Petit (quai Georges).....	H4
De Lattre (av. du Gal).....	F4-5-6-G5	Plage Centrale.....	G1
De Lattre De Tassigny (imp.).....	F5	Plage des Elmes.....	F3
De Lattre De Tassigny (rue).....	F5	Plage du Troc.....	K4
Deloncle (allée Joseph).....	H-17	Pou d'en Ket (rue).....	G2
De Marca (avenue Pierre).....	E7-8-F8	Pruvost (rue du professeur).....	I4-5
De Musset (rue Alfred).....	G3	Pugnaud (rue Paul).....	J4
Desmoulins (rue Camille).....	F2-3	Puig del Mas (av. du).....	F4-E5-6
Drulot (rue Dr. Jean).....	A6-7	Quinet (rue Edgar).....	F3
Dugommier (rue).....	F3	Racovista (qual).....	I4
Duguay - Trouin (rue).....	E7	Ramadier (Cami).....	E8
Edgar Quinet (rue).....	F3	Ramio (place).....	E8
Elmes (allée des).....	F1	Rectorie (rue de la).....	E6
Elmés (rue des).....	F3	Rède (rue Jean).....	J5
Empédrat (rue de l').....	E8	Reig (place Paul).....	F-G3-4
Esolla Rabos (carrer).....	F6	République (avenue de la).....	G3-4
Évadés de France (bld des).....	E8	Résistance (place de la).....	G5
Évadés de France (rue des).....	E8	Résistance (rue de la).....	G5
Fabre (avenue Pierre).....	H4	Richelieu (impasse).....	F3
Ferrer (rue Jean).....	D-E6	Richelieu (rue).....	F2
Ferrer (square Jean).....	B8	Rigaud (rue Hyacinthe).....	F2
Ferry (impasse Jules).....	E5	Robespierre (rue).....	G2
Ferry (rue Jules).....	E5	Rocaries (rue du maire).....	E8
Foch (avenue du Maréchal).....	F3	Rode (rue de la).....	H6
Foment de la Sardane (impasse du).....	G4	Rollinat (rue).....	G3
Fontaulé (av. du).....	G4	Rosiers (rue des).....	B7
Gambetta (rue).....	E-F3	Rossinyols (passeig dels).....	F4
Gare (avenue de la).....	E-F3	Rouget de Lisle (rue).....	F3-4
Gerbault (rue Alain).....	F1-2	Rous (rue Mossens).....	F4
Girou (rue Pierre).....	E8	Rousseline (rue de l'hirondelle).....	G-H6
Grau (rue Michel).....	E5	Saint Exupéry (rue A. de).....	F4
Guymer (rue).....	G2	Saint Jean-Baptiste (rue).....	F3-4
Hauts de St Michel (impasse les).....	A-B6	Saint Pierre (rue).....	H5
Herriot (rue Edouard).....	F4-5	Saint Sébastien (rue).....	F3
Hugo (rue Victor).....	G2	Saint Vincent (rue).....	E-F3
Iché (rue Jean).....	F2	Salette (cami de la).....	A-B7
Ile Grosse.....	I3	San Jordi (carrer).....	I5
Ile Petite.....	H3	Sand (rue Georges).....	F4
Jardins (rue des).....	E8	Sembat (rue Marcel).....	F2-3
Jeanne D'arc (rue).....	G2	Séris (circuit du).....	G7-8-H-18-39
Joffre (avenue du Maréchal).....	F3	Séris (route du).....	H-17
Joliot-Curie (avenue).....	G4-5-6-H6	Séris (rue du).....	H6
Koenig (Av. Gal).....	G2	Sœur Sylvie (place).....	F3-4
La Pérouse (rue).....	F5	Soulane (rue de la).....	I6
Lacaze-Duthiers (avenue).....	H4-5	Tonnelles (rue des).....	E7
Lacaze-Duthiers (impasse).....	H4	Tourville (place).....	E7
Lacaze-Duthiers (qual).....	I4	Valéry (rue Paul).....	H5
Lafayette (rue).....	F3	Valiente (rue Manolo).....	F7-8-G8-9
Lamartine (rue).....	F2	Vernes (rue Jules).....	F3
Lanoux (place Armand).....	G4	Vierny (place Dina).....	F-G4
Lassus (Bd).....	G3	Vilarem (rue Amiral).....	D6-7
Lauriers (impasse des).....	H5	Vilarem (rue Dr. Pierre).....	F8
		Voltaire (rue).....	F2
		Waldeck-Rousseau (rue).....	F2-3
		Willen (allée Dr Jean).....	G4

Les incontournables

THE MUST-SEES
LOS IMPRESCINDIBLES

Retrouvez l'ensemble des incontournables à découvrir à Banyuls-sur-Mer sur la page dédiée de notre site internet !

Find all the must-see attractions in Banyuls-sur-Mer on the dedicated page of our website!

¡Descubra todos los lugares imprescindibles que visitar en Banyuls-sur-Mer en la página dedicada de nuestra página web!



La Chapelle N-D de la Salette

The Chapel Notre Dame de la Salette
La Capilla Notre Dame de la Salette

Dominant Banyuls-sur-Mer, la chapelle de la Salette invite à prendre de la hauteur. Depuis ce belvédère naturel, le regard embrasse la mer, le village et les terrasses viticoles environnantes.

Overlooking Banyuls-sur-Mer, The Chapel N-D de la Salette invites you to take in the view from above. From this natural viewpoint, you can gaze out over the sea, the village and the surrounding vineyard terraces.

Dominando Banyuls-sur-Mer, la capilla N-D de la Salette invita a subir a lo alto. Desde este mirador natural, la vista abarca el mar, el pueblo y los viñedos circundantes.



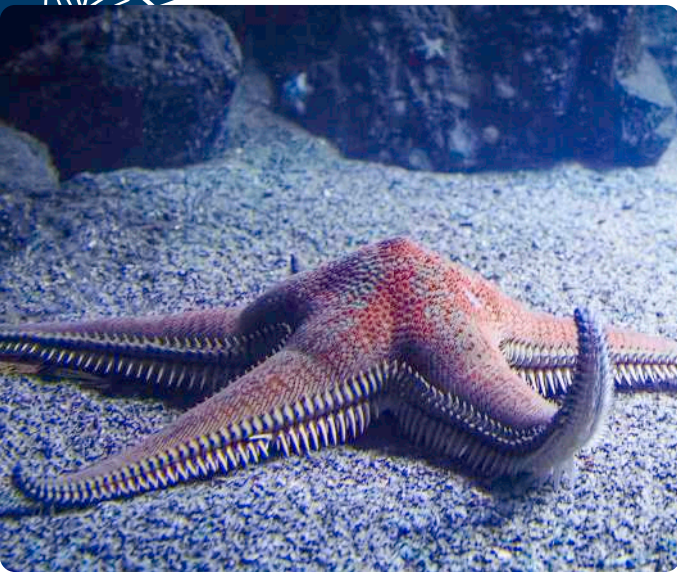
Le Musée Maillol

The Maillol Museum
El Museo Maillol

Dans la métairie où Aristide Maillol venait créer et se reposer, découvrez ses œuvres majeures dans un cadre naturel préservé, au cœur de la vallée de la Roume.

In the farmhouse where Aristide Maillol came to create and relax, discover his major works in a preserved natural setting in the heart of the Roume Valley.

En la granja donde Aristide Maillol venía a crear y descansar, descubra sus obras más importantes en un entorno natural preservado, en el corazón del valle del Roume.



Le Biodiversarium (Aquarium & Jardin)

The Biodiversarium (Aquarium & Garden)
El Biodiversarium (Acuario y Jardín)

Plongez au cœur du vivant ! Le Biodiversarium se découvre sur deux sites : un aquarium scientifique dédié à la biodiversité marine locale et un jardin à la flore et faune méditerranéennes variées.

Immerse yourself in the heart of life! The Biodiversarium can be explored at two sites: a scientific aquarium dedicated to local marine biodiversity and a garden featuring a variety of Mediterranean flora and fauna.

¡Sumérjase en el corazón de la vida! El Biodiversarium se puede descubrir en dos lugares: un acuario científico dedicado a la biodiversidad marina local y un jardín con una variada flora y fauna mediterráneas.



Le Sentier Littoral

The Coastal Path
El Sendero Litoral

Longez la côte à pied et laissez-vous surprendre par des paysages sauvages et préservés. Le sentier littoral dévoile criques, falaises et points de vue spectaculaires sur la Méditerranée.

Walk along the coast and marvel at the wild, unspoilt landscapes. The coastal path reveals coves, cliffs and spectacular views of the Mediterranean.

Recorra la costa a pie y déjese sorprender por paisajes salvajes y preservados. El sendero litoral revela calas, acantilados y espectaculares vistas del Mediterráneo.



La promenade du front de mer & les statues

The seafront promenade & statues
El paseo marítimo y las estatuas

Une agréable balade en bord de mer ponctuée des statues de différents artistes, exposées face à la mer. Un véritable musée à ciel ouvert.

A pleasant stroll along the seafront dotted with statues by various artists, displayed facing the sea. A veritable open-air museum.

Un agradable paseo junto al mar salpicado de estatuas de diferentes artistas, expuestas frente al mar. Un auténtico museo al aire libre.



Le vignoble

The vineyard
El viñedo

Ici, la vigne s'accroche à la montagne. Façonné par l'homme depuis des générations, le vignoble de Banyuls compose un paysage unique et donne naissance à des vins d'exception.

Here, the vines cling to the mountainside. Shaped by man for generations, the Banyuls vineyard creates a unique landscape and produces exceptional wines.

Aquí, las viñas se aferran a la montaña. Moldeado por el hombre durante generaciones, el viñedo de Banyuls compone un paisaje único y da lugar a vinos excepcionales.



La réserve naturelle marine de Cerbère-Banyuls

The Cerbère-Banyuls Marine Nature Reserve
La Reserva Natural Marina de Cerbère-Banyuls

Trésor du littoral, la réserve marine de Cerbère-Banyuls révèle une biodiversité exceptionnelle. En saison, un sentier sous-marin balisé permet de la découvrir équipé de palmes, masque et tuba.

A coastal treasure, the Cerbère-Banyuls marine reserve boasts exceptional biodiversity. During the season, a marked underwater trail allows visitors to explore it equipped with flippers, mask and snorkel.

La reserva marina de Cerbère-Banyuls, tesoro del litoral, revela una biodiversidad excepcional. En temporada, un sendero submarino señalizado permite descubrirla equipado con aletas, máscara y tubo.



Le circuit « Dans les pas d'Aristide »

The « Dans les pas d'Aristide » tour
El circuito « Dans les pas d'Aristide »

Partez à la découverte du quartier où Aristide Maillol a vécu. Ce parcours d'environ 1h, ponctué de 15 panneaux, traverse un ancien quartier de pêcheurs aux ruelles escarpées.

Discover the neighbourhood where Aristide Maillol lived. This approximately one-hour tour, punctuated by 15 information panels, takes you through an old fishing district with steep narrow streets.

Descubra el barrio donde vivió Aristide Maillol. Este recorrido de aproximadamente una hora, jalonado por 15 paneles, atraviesa un antiguo barrio de pescadores con callejuelas empinadas.

